. Directour

M. NG. WIRJOHOESODO.

Telefoon No. 80.

Plaatsvervangend Directour

R. SOETEDJO. Commissarissen:

1 M. H. ACHMADHISAMZAENL

2 R. M. NARJOATMODJO.

Hoofd-redacteur HARDJOSOEMITRO. Pembantoe Redacteur:

R. WIRJOSOPONO. DI SOERAKARTA Pengarang R. M. Sobleiman.

DI BOJOLALI.

1 Taon f 9, diloear Hindia Nederland setahoen f 12. Berlengganan tida dapet keerang dari 3 beelan, dan berentinja misti pada pengabisan boelan: Maart, Juni, September dan December. PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE.

HARGA ABONNEMENT.

Mocat officieel orgaan Boedi-Octomo di selocroch Hindia Nederland

chabar lain-lain. dan

Terbit pada tiap hari: SENEN, REBO dan SAPTOE. Ketjoeali hari Raja. Ditjitak dan dikeloearkan oleh N. V. "Javaansche Boekhandel en Drukkerij Boedi-Oetomo" di SOERAKARTA

KANTOOR REDACTIE DAN ADMINISTRATIE DI KAOEMAN, TELEFOON NO. 133. Kecentoengan bersih 3% didarmakan pada perhimpoenan BOEDI-OETOMO.

Administrateur: м. Dјојорнісрнојој SOERAKARTA. HARGA ADVERTENTIE:

> 1 Perkataan 4 cent, tetapi beeat moeatken advertentie tida dapet koerang dari f 1.- dimocat 2 kali. Berlengganan advertentie dapet harga lebih moerah PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE.

HARAP DIPERHATIKAN.

Segala socrat-socrat pesenan, perminta'an, pembajaran abonnement dan lain-lain sebagainja, socpaja dialamatkan pada: DIRECTIE atau ADMINISTRATIE. Tetapi soerat-soerat DOCUMENT dan lain-lain sebagainja, akan goenanja, soerat chabar ini, hendaklah dialamathan pada: REDACTIE

Pewarta Boedi-Octomo.

Notulen dari Algemeene Vergadering per-Loempoelan Boedi-Ostomo jang diadakan pada hari Minggoe pagi tanggal 24 Augustus 1913 ditaman Sri-Wederi Soerakarta. Maka dari pada lid-lid Hoofdbestuur jang

datang jaitoe: 1. Kangdjeng Pangeran Arijo Notodirodjo,

President, 2. Mas Ngabei Soedirohoesodo, Vice Presi-

dent, 3. Raden Ardiwinata, 1ste Secretaris,

4. Mas Boediardjo, 2e Secretaris, 5. Raden Mas Pandji Gondontmodjo, Thesaurier.

6 Raden Mas Pandji Brotoatmodjo, Commissaris,

7. Mas Ngabei Dwidjosewojo, Commissaris,

8. Raden Sastrowidjono, Commissaris. Jang tiada datang tjoema Raden Gondosoebroto Commissaris, sebab beralangan pakerdia'sn.

Adapoen afdeeling-afdeeling Boedi-Octomo jang mengirimkan wakilnja ada 32, jaitoe: 1. Afd. Betawi mengirimkan wakil 1 orang

Poerwakarta Jogjakarta Magelang Kisten Patjitan Soempjoeh Koedoes . Tegal Kediri 10. Tillatjap Bandjarmasin Ponorogo 18. Solo Stagen 16. . . Bodionegoro Madioen Karanganjar O.L. 19. Wonogiri Poendong Pasoerosan S-marang Gamping Wringin Congaran Wates Bantoel 28. Kendal Koeta Radja 81. Salatiga

Poerwokerto 161 orang Djoemblak Maka djam 81/, pagi Algemeene Vergadezing diboeks olen President, dengan mengoetiap terima kasih seperti jang dibitjarakan

kerkeren. 1. Hal perobahan artikel 23 dari Huishoudslijk Reglement, stort osang pada kas Hoofd- tolong oleh informatiekuntoor itos.

bestuur. Maka sussedahnja itoe, laloe President membitjarakan kaperlosannia Hooidbestuumemakai osang, dari itos voorstel, sospaja afdeeling Boedi-Octomo stort 75% dari ocang jang tersimpan dikas afdeeling.

Hal ini diremborg dengan pandjang lebar, wakil wakil aideeling tiada tjotjog satos sa-

ma lain. Mas Ngabei Dwidjosewoja commissaris, memberi pertimbangan, bahwa wang contributie itoe haroes distortkan pada Hoofdbestuur Boedi Ostomo banjaknja sakoerang koerangnja 25%.

Hal ini Hoofdbestuur moefakat, lalos distem, mska kasoedshannja ada 28 afdeeling jang moefakat stort 25%, satoe tisda moefakat dan satos blanco, jang dosa sideeling lagi tiada toeroet stem, sebab afdeeling bang-82 Militair, jaitoe dari Koeta-Radja dan Ban-

djarmasin. Maka elgemeene vergadering menetapkan, efdeeling efdeeling Poodi Octomo baroes grongkapitaal dengan offer. wang Contributio dan kecentoangen lain decling Betawi lalos membitjarakan, bagai- bouwaqvissur di Jogjakarta. membajar sekoerang koerangnja 250/o dari

nuari 1914.

2. Hul perobahan artikel 15 dari Huishoudelijk belieu itoe, haroesiah tid lid Boedi Octomo Reglement.

Ini perkara pandjang lebar dibitjarakan, tetapi kasoedahannja artikel 15 itoe tiada tentoe dirobab, sebab telah ada termasoek didalam statuten artikel 8.

Maka hal ini diterangkan lagi oleh Mas Ngabei Dwidjosawojo, commissaris, dan ini katerangan akan dimasoekkan dalam orgaan, wakil aideeling semoeannja. dari permintaannja Raden Sosrosoegondo.

3. Hal Huishoudelijk Reglement boeat afdeeling afdeeling Boedi Oetomo terseboet didalam orgaan No. 20 dan 21 katja 10.

Maka nal persara ini diterangkan oleh Raden Sastrowidjono, commissaris.

Hoofdbestuur mints, soepaja afdeeling afdeeling soeks merobah dan menambah tjonto Huishoudelijk Reglement itoe, sasoedahnja scepaja dikirimkan kapada hoofdbestuur akan ditetapkan.

4. Voorstel afdeeling Jogjakarta, hal mengirimkan anak ke negeri Olanda dengan onkost ijalan f 300. – dengan mengutoerkan request kapada Kangdjeng Toean Minister van Kolonien.

lui voorstei laios diterangaan oleh Baden Sosrosoegondo wakil afdeeling Jogjakarte. Maka Fresident voorstel, ini perkara Hoofdbestuur akan minta katerangan jang sjah kapada Kangdjeng Toean Directeur Onderwijs en Eered east dan akan diremboeg lagi d:dalam Hoofdbestuursvergadering, moedah moedahan maksoed ini bisa kedjalanan dihari kamoedian.

Ini voorstel diterima oleh Algemeene Vergadering.

õ. Hal sekolah klas 1 soepaja diperbaikan sehingga berhoeboeng dengan middelbaar onderwijs. Voorstel afdeeling Betawi.

M.ka vienkarena wakil afdeeling Betawi telah mendapat katerangan jang benar, bakwa sekolahan klas l itoe akan diperbaiki oleh Kangdjeng Gouvernement, maka voorstel itoe ditarik koembali oleh wakilafdeeling itoe.

6. Voorstel afdeeling Solo dan Salatiga, lid lid Boedi Oetomo soepaja memakai tanta oempama mainan horlogę.

ini perkara diterangkan oleh wakil afdeeling Solo.

Hal ini ada banjak jang tiada moetakat, dari itoe mendjadikan remboeg lawa. Maka poetoesannja Algemeene Vergade-

ring ini perkara akan ditimbang lagi. 7. Voorstel afdeeling Semarang memborka informatiebureau.

ici perkara laloe diterangkan pandjang lebar olch wakil afdeeling Semarang, atas mahalan. Kaperlosannja informatiskantour itos, jaitos soudnja :perkoempoelan Boedi Ostomo; kedosanja Boedi Octomo akan mendepat ku- Kondo den ada mocrah harganja. centoengan djoega dari orang orang jang di

Maka vergadering memoetosakan dengan moetakatnja sekaliannja wakil wakil afdeeling, ini-perkara boleh diadakan, moela mosla di Samarang. Dari hal berdirinja ini informatie kantoor diserakkan kapada afdeeling Semarang jang akan mengderdeskan cooperatie. sampai šelsainja.

8 Voorstel afdeeling Patjitan; memadjoekan soerat chabar "Wanito Sworo."

Maka hal ini diterangkan oleh wakil atdeeling Semarang, bahwa soerat chabar, Wanito Sworo" itoe haroes dibatja oleh orang perampoean, soepaja bertambah tambah kapinteran, diharap scepaja banjak jang toeloeng.

kil wakil afdeeling, soepaja membikin propaganda diafdeelinguja, biar banjak lid lid Boadi Ostomo jang berlengganan soerat chabar itoe.

9. Voorstel Raden Djojonagoro mengadakan

Masa Raden Djojonagoro wakil dari af-

kepada kas Hoofdbestuur, moslai boelan Ja- mana kaperlosannja Boedi Ostomo memposnjai grondkapitaal. Sepandjang pendapatan membikin offer (darma ilang ilangan) dan beliau itoe sanggoep bajar 10 % dari belandjanja, dengan sekoetika itoe djoega bebelandjanja.

Maka ini perkara diterima dengan girang hati oleh Hoofdbestuur, djoega oleh wakil

Lalos Hootdbestuur mengidarkan lijst, si apa jang soeka offer boeat grondkapitaal liau itos telah memberi tempat boeat Algemencercet seperti tjonto Raden Djojonagoro itoe.

minta darma kepada jang berhadur disidang doeka Kangdjeng Toean Dr. Rinkes, jang beperkoempoelan itoe.

ti 1/4 djam lamanja.

lagi oleh President. dikoelilingkan dengan 2 bus itoe. Wang of- itoe. ier poest groudkapitaal dapat f 533,70 dan wang darma dari bus f 37.60 wang ofter itoe ada jang belom dibajar, tetapi akan sigra dikirimkan ditjitjil atau sama sekali.

Atas nama Heofdbestuur President mengoetjep banjak terima kasih pada beliau beliau jang offer dan darma itoe, teroetama nepada Racen Djojonagoro, jang telah berdjasa besar kepada perkoempeelan kita mengadakan offer itos.

10. Hal levensverzekering Maatschappij dite rangkan oleh Mas Ngabei Dwidjusewojo Com missaris.

Hal ini diterangkan pandjang lebar oleh Mas Nabei Dwidjosewojo commissaris, bagaimana besar faidahnja levensverzekering itee; beekannja sahadja teeloeng pada lid lidnja, tetapi djoega pada anak anakrja lid dan lain pada siapa jang perlos mendapat

pertolongan. President bitjara, djikalau telah tentoe, Hoofdbestuur soeka akan mendjadi Agent dan semosannja afdeeling! Boedi - Ostomo djoega akan diminta soepaja soeka mendjadi Agent levensverzekering Maatschappij itoe.

11. Hal mentjitak Orgaan Boedi-Oetomo dan gantinja jaitos soerat kabar Darmo Kondo.

dieno, commissaris. Organn Boadi - Ostomo itos tjoema kelosar 2 kali seboelan, sedang Darmo - Kondo 8 kali seminggoe, mendjadi

didalam sebegaiannja soerat kaber Darmo Aisa ada diroemah.

memoetoéskan, akan minta katerangan jang lebih pandjang, djikalau telah dapat katerangan jang sjah, maka Hoofdbestuur akan memberi tahos pada afdeeling Solo.

12. Voordrachtnia Raden Soelomo, land bouwleelaar di Poerworedjo, hal tetanen dan njaoetan Br.

Meka Reden Sostopo lelos membitjarakan hal tetanen dan cooperatie. Apa jang telah kedjalanan di Pjerworedjo perkara tanem teboe mencercet elmoe tetanen jang betoel. besar sekali kacentcengan, djoega hal perkara cooperatie. Dari Poerworedjo telah mengirimkan bosah-bosah ke Sosrabaja dengan mendapat centoeng baik, sedang lain' tahoen kacentoengannja itoe diatoeh dilain bangsa President minta kapada sekaliannja wa- sabadja. Maka pengharapannja Raden Soetopo, soepaja dilain-lain tempat djoega menoerost tjonto seperti di Poerworedjo itos.

President mengoetjap banjak terima kasih pada Raden Sostopo, bahwa beliau itos telah voordracht jang maksoednja begitoe baik. Hal perkara ini Hoofdhestuur telah beremboeg Gergan Padoeka Toean Stenvers, land-

13. Hal perkoempoelan Mardi Boso di Solo. Maka Raden Sastrowidjono commissaris, menerangkan bakwa perkoempoelan Maidi Boso di Solo hampir hilang, haroes sekali ditoeloeng, sebab bosar sekali faidahnja.

President mengoetjap terima kasih atas liau itoe lantas offer f 31, jaitos 10 % dari bitjaranja Raden Sastrowidjono, memang perloe sekali orang Djawa memelihara basanja

dan adatnja jang baik baik.

Maka sasoedahnja itoe lalce President mengoetjap banjak terima kasih pada Bestuur afdeeling Boedi Oetomo Solo, jang beliau bemeene Vergadering dan mengoetjap selamat djalan pada sekaliannja wakil wakil afdee-Djoega Hoofdbestuur mengelilingkan 2 bns ling dan tamos tamos, terestama pada Paliau itoe telah memerloekan berhadlir di Al-Maka djam 11 1/2 ini vergadering berhen- gemeene Vergadering itoe. Maka dimintanja pada Padoeka Kangdjeng Toean Rinkes dan Maka pada djam 12 vergadering diboeka wakil wakil sorrat kabar memberi nasehat pada Hoofdbestuur, kalau ada apa apa jang Lalos Hot ibestuur memeriksa lijst jang koerang dalam pakerdiaannja jang soedah

> Maka Kangdjeng Toean Dr. Rinkes berpidato, menerangkan kegirangannja galih berhadlir dis.dang perkoemposian itos dan sesoenggoehnja hendak berkatakata djoega pad. A gemeene Vergadering, tetapi sebab soedah amat kasep (laat), tiada kedjadian. mengharap scepaja Hoofdbestuur Boedi Odtomo teroes meneroes meremboeg atas kamadjoeannja Bosmipoeters, sospaja dihari kemoed an terpoengoet boeahnja jang l. z.t rasanja. Begitoe djoega beliau itoe mengharap, mosdah mosdahan ditakoen moska bien lagi berhadlir duidang Algemeene Vergadering Boedi Octomo.

> Maka pada djam 11/, siang Algemeene Vergadering ditoetoep ouch President, adanja.

Jang ambil toercenan R. ARDIWINATA.

KEADA'AN DARI SEHARI KESEHARI

Perkara Brinkman dan Soffing, Samboengan D. K. No. 71.

Pres. laloe tanja pada Br. mengapa sesoedahnja datang ia laloe toekar pakaian, ganti tjelama tidoer sedang in tabos jang akan pergi lagi kercemahnja Konings. Br. Hal ini diterangkan oleh Raden Sastrowi- menjahoet bahwa keniatan itoe baroe dibitjarakan sesoedahnja datang. Pres. menjaoet: Ta'bolek djadi sebab Aisa berangkat lehih doelos dari pada tosan djadi sabelosm-12 kali set o dan, tetapi barganja djoega ada nja ia berangkat, ketika toesa beloem berangkat, toean soedah tahoe jang toean akan Wakil afdeeling Solo menerangkan, bahwa | bepergian lagi. Br. menjakoet bahwa' kenibisa mencentoen dan menggelarkan mak- Organ Boedi-Ostomo itoe akan dimasoekkan atan itoe dibitjarakan sesoedahnja ia dan

Pres. laloe tanja betoelnja pada Soffing. Hel perkara ini vergadering beloem bisa Soft ng menerangkan bahwa keniatan itoe soedah dibitjarakan doeloe.

Kamoedian Br. laloe ditanja lagi tentang pertemosannja sesoedahnja kedjadian pemboencehan dan tiap' kali Pres. terpakea berkata : moestail" atau: ansh" mendengar pe-

Br. mengakoe soedah bersoerat an dengan Soffing didalam pendjara, tetapi jang moblai doelos toelis soerat jaitos S. Soerat jang pertama diterima dikamar mandi dan isinja Softing mints soopsja Br. teroes moengker dan sospaja menerangkan bahwa peti jang ditemos itos tida ditemos discemosraja S. tapi ditemos discemosr lain orang dan sospaja menerangkan bahwa erlodji mas jung digadekan itos boskan tjoerian tapi S. das pat beli. Br. laloe tanja begimana rospanja orang jang djoeal erlodji itoe.

Kamoedian datang lagi soerat jang kedoes dan ketigs. Soerat jang pertama jang bawa orang rante lamanja orang tahanan

teman S. jaitoe R. Hardij. Pres. lalos menerangkan bahwa menderoot keterangan Softing seerat jang pertua

ma itoe asal dari Br.

te soepaja barkata dergen sebenarnia. Ia jang terima soear, dan dia ingat dioega rima pada bari Saptoe malam Minggoe 19/20 garde. laloe discempah dan diterangkan beratnia bahwa dicemlahnja sceap sceapnja itoe ada Juni 1915 maka ada jang pantas mendjadi boekoeman orang soempah palsoe. Serta ia beriboean roepiah. Keterangan itoe diber tikiran sebah menilik warta itoe, roepa roeditanja begimena doedoeknja jang benar hal tahoekan djoega pada commissaris Roosen. panja Rus sda alah perang moesoeh Duitsch soerat menjoerat itoe, maka menjahoet bahwa Satelah itoe laloe dibatjalah peperikaaan dan Oostenrijk. ia tabce betoel bat we seerat jang pertama commissaries itoe. Maka niatalah jang Br heroes diterimakan peda Softing, tapi asal dari 2 kali soedah mentjoba akan memboenoeh membilang bahwa bertjampoehan perang di mana in tidatahoe. Soerat jang kedoes saja F entje. Dalam pemboenoehannja Br. sendiri Galicie, maka dimana soengai San [sebelah diberi tahoe bahwa soerat itoe dari Br. dan tidak toeroet tapi ia soedah serahkan pesaja discerceh dicega berkata pada Siffing kerdiaan itoe pada 4 orang jang diberi ce scepaja hati-bati scerat itos djangan sampe | pah f 400. Lagi ia scedah kasih sceap pada | ketaboean orang. Pada scentoe bari ia terime socrat lagi satoe kali tapi tida dapat teroeskan sebab Br. soedah dipindah dihoci (G'odog) dan Soffing dipisah sendiri. Pada pertanja'an Pres. apa ia ta'batja scerat-scerat | ugar dari Br. bahwa Br. scedah main sceap | toeng [Daister ada sebelah kidoel Lemberg] itos is menjahoet tids.

Diantara saksi-saksi jang diperiksa landjoetnje, jang penting jaitoe Alex Latuperisa, politie agent. Sehetoelnja djadi agent Ingatakan ta'niata sama sekali maski Pres. ia diadi boedaknja Soffing. Moela-moela ia ditanja siapa sadja jang diam diroemah S Penjacetannje: moela-moela Soffing sendirian, kamoedian datanglah Brinkman dan Achirnja datang djoega Schaatsma dengan

goendiknja Aisa.

In mengakos pernak disoeroek gadaikan erlodji mas satoe kali, lagi disoeroek gadaikan tjintjin oleh B. dan satoe kali discerceh gadaiken erlodji perak dengan toetoep jang ade toelisannja oleh S.

Legi ia 2 kali discercek oleh B. scepaja beli proesi dan djoega disperoeh tjari loegoet bamboe, tapi ia ta'tahoe goenanja.

Tentang meratjoen Abd. Hadap dengan limonade jaug ditjampoeri ratjoen in tehoe djoega bahwa maski Abd. Hadap tjoema minoem sedikit in lalce sakit setengah hari dan ia sendiripoen minoem djoega. Rasanja ta'enak dan djadi sakit dimoeloet dan dipercet. Tapi miampoeri ratjoen.

Hal datangaja bini Ahd. H. diroemah S. ia tida mengakoe panggil dan ia menerangkan bahwa Armi (bini Abd. H.) itoe tida diambil oleh lakinja, tetapi ditoenggoe di- nja satoe kalı dialan ini sahadia dan atoerosmahnja pada ssok harinja.

Serta ja ditenja bila mana linjapnja Aise, maka ia menjahoet: 2 hari sesoedahnja sa orang Boem poetera atau bahasa Arab, Schanfama ditangkap.

Pada esok harinja setelah malam pemboencehan serta B. mel hat bahwa ia menggosok sepatoenja, B. terkedicet. Atas per- ampelop (voerghoes scerat), lelce diboehoeh tanjaan Pres. apa ia tahoe djoega hahwa B. ada mempoenjai djas itam, maka penjahoetannja, posoja rospa rospanja dias soedah lama dan bissanja disimpan sadia dipeti. Pada waktos itos ia tabos dioega bahwa di rang ini. tiantelan masih ada beberapa pakaian tergentoeng diantera mana dinega pabajan Aisa. tetapi sesoedabnja ia taitaboe lagi.

Dalam papariksaan itos banjaklah keterangan dari padanja jang tida tjot og dengan keterangan lain orang. Ligi njata djoega bahwa A' X itos senantiasa dipakai seolah olah perkaksa oleh kedoea orang dak-

Sesoedahnja itoe masih ada beberapa orang sakei jang didengar tetapi banjak jang koerang penting. Disini tjosma kami kostipkan sadja pengakoeau saksi jang parloe jaitoe Schaafsma jang didengar doza kali.

Atas pertanjaan Pres ia menerangkan baka di hoofdwacht jaitoe poekoel 7 pagi. Schaafs-Br. dan Softing tida katakan apa apa. Tenis memberi keterangan sebagai berikost:

le. Ditempatnja van Beer, Schaafsma d. l. brandkast tida dapat. Ketika poelang dah soedah. Brinkman masih tinggal djaga. Jang memberi keterangan Brinkman dan chabaraja Br. dapat dari Neys.

ven. Pada waktoe itoe Br. dan Aisa toeroet djoega jang memberi keterangan Brinkman legi. Br. dan Aisa djege, tapi serta Schaafema dan Soffing poelang mareka soedah tida ada lagi.

Se. Ditempataja Kemper Franchen. Keterangan Brinkman, jang dapat keterangan lagi dari N ys. Brinkman djaga djoega sampai habis.

wang i 380 dan Br. depat djoega bagian. | ada melik atas tanah Albanie.

5. Di Rathkamp djoega goena mentjoeri Br. toeroet djoegs.

Br. Schaff was tidak ingat legi berepa soe- belah wetan diserang oleh Rusland dan Monapaja den siepa sadja jang depat soeap. Ta. tenegro.

R. Hardi lalos diperikas. Saksi ini dimin- pi dia ingat jang ada seorang Ass. Wedono heberapa saksi soepaja memberi keterangan jang mendjadikan koerang terangnja. Kedjadiannja Br. tidak dihoekoem.

toe delam perkaranja jang doeloe tapi ti- Disitoe Rus dapat tawanan lagi, dan dapat dak begitoe terang sebagai Schaafsma.

Apa jang diterangkan diatas itoe Br. memeneragkan djoega apa perloenja Schasse- kan (prijs geven) pendjags a . nja dimana Cenma memberatkan Brinkman.

Akan disamboeng.

Kabar perioe. Comite menolong hadji bermoekin di Mekah memberi tahoe bahwa sekarang soedah njata akan mengirimkan ocang kepada saudara kaum Moeslimin jang kali. bermoekim di Mekan itoe sedah dapat dialannja, tetapi baharoe sedjalam ini sahadje.

Maka haraplah saudara saudara jang so -dah teeken didjadwal itoe lekas mengirimkan ceanguje, sebanjak jang soedah ditoeliskan dis toe, baik dengan postwiszel baik dengan sangeteekende brief atau dengan djalan bank, serta dialamatkan ben-da Comite menolong hadji bermoeksm di Mekah di Betawi Weltevreden djangan loepa Kramat 41. Maka ocang jang dikirimkan itos hendeklah oeang Hiedia Belanda, diangan kiis mengakos tida tahos jang Soffing me- rim osang negeri lair, sebab tisda bisa di torima.

> Lain dari itos djosga Comite soedah ber'obtiar sospaja dapat mengirim sosrat, maka sekarang spedah dapat, tetapi djoega harannia seperti jang terseboet dibawah ini.

> 1. Itoe sperat misti ditoelis dengan habasboleh djoega dengan bahasa Djerman, Ing-

> gris, Parasman, Itali-]. 2 Soerat itoe misti dimasoekkan delam edres kepada orang jang bendak dikirim di Mekab, jaitoe orang jang misti terima itoe soerat, tetapi ampelop itos misti terboeks,

> menoerost atoeran negeri Toerki semasa pe-

3. Sperat jang berampelop itos misti disertai dengan franco jang harga 111/, cent. tetapi djangan ditempelkan, soedah itos la ios dimasoskkan posla semocanja kedalam ampelop lain jang tertoetoep sama sekali sebagaimana biasa, dialamatkan kepada Com te menolong Hadji bermoekim di Mekab Kramat 41 Weltevre len.

4. Usang dan soerat itos misti dikirimkan lekas lekas, sebab waktoenja akan mengirimkan dia ke Mekah itoe hanja tinggal sedikit bari lagi.

D. K. ARDIWINA TA.

Hiroe-hara besar. Warts-warts | ginja Duitsch. wa Aisz taboe djoega bila mana ia mandi hal peperangan jang kami pada sedikit hari lini dapat batja dalam N. Soer. Crt. dan N ma tida tahoe kemana ia akan lari sebab Midden Java maka boleh dibilang tiada jeng perios perios kebanjakan melainkan tjeritera tang pentjoerian' jang soedah dilakoekan, tentang berani, gagah dan cetama tentara Inggris dengan sarekatnja. Lagi sampai se karang ini beloemlah kami dapat menampak 1. tida dapat apa apa sebab mercesak į warta officieel Duitsch bagaimana jang soe-

Hdblad, jang dipetik oleh N. Midden Java Kita (Fransch) depat menawan 810 orang maka ada kabar dari Geneve menjeriterakan idan merampas beherapa pekakas perang, se 20. Digedorg departement G wits. Bedrij- jang tentara Servie telah menampati Elba- napan dan setengah milipan patroon. sen den Tirena akan djalan teross ke Durs se (Albanie). Jang demikian itoe sangat bikin kaget pada Essad Pacha-

> Montenegero hendak menjerang Scuteri. Griekenland hendak menjerang pada Berat. Keada'an itoe mendjadi riboet atau mem bingoengkan lateran perboentan' jang kedja- gie dan Frankvije. dian dari samaoe maoenja sendiri.

4s. Di Volks Apotheek. Perlosnja sebab bahwa tanah Albanie (doeloe daerah Toerki. Schaafsma discerceb tjoeri morphine [a | sekarang djadi keradje'an sendiri) terserang tioen] Brinkman jang mendjaga. Dalam oleh negeri Servie, Montenegro dan Griepentjoerian itoe jang dimaksoedkan ja- kenland. Maskipoen Italie djoeda toeroet meitoe morphine tidak dapat, tapi dapat mierang, karena negeri negeri itoe semoea diadian bertjampoehan perang lang amat ra-

Barang tentoe Toerki tiada senang, sebab morphine. Pada waktoe itoe Aisa dan kalau Scutarie diatoek ditangan Montenegro maka ta'oeroeng bakal teroes menjerang pa-Belsin deri itoe Echarisma memberi ker da Toerki sebab Scutarie itoe dekat dengan terangan bahwa Br. toish pernah mentjeri- tanan bilangan Tuerki atau Constafinopel. terakan padanja, mengapa Br. dapat legas Mendisdi kalru bezar warta itoe maka Toerdari perkara pemboenceban Fientje de Fe- ki disebelah toelon (dimena Derdenellen) niks. Menoeroet katanja ia soedah main soe- diserang oleh Inggris dan Frankrij r, dise- tentoe alah menangnja).

Warta dalam N. Soert Crt. jung kami te-

Reuter telegram dari Petrograd (Rusland) lor Pizamzyal, sebelah koelon Lemberg] teroes sahadıa kedjadian dengan semangkin

tambah bertambah kerasnja.

Warta off c'eel membilang jang moesoeh [initoe Duitse'] taberenti kirim bantoean baharos kemedan peperangan. Disepandjang Begitoe djoega Soffing djoega pernah de soengai Dniester maka Rus jang ada oenmerampae 4 mariam dan 6 mitrailleurs.

Particulier telegram dari Den Hang [Nederland] membilang jang Rustelah tinggaltreal Galicie (Lemberg barangkal: ?).

Pitjahuja barisan (Rus) dimana wetan dan kidoel Jaroslav (sekoelonnia Lemberg) maka teritoeng moelai djetoebnja lagi Przen y l ditangan Du'tech dan Oostenrijk, betoel betoel ada soestoe perbosatan jang besar se-

Lugi ada Reuter telegram dari Petrograd (Rusland) djoega fang mewartakan hal taksiran militaire Crit ci bahwa tentera Duitsch d mana medan peperangan bahagian wetan (woesoek Rusland) djoembelah ada 45 leger-COTDS.

Jang memerangi pada Lemberg ada 26 legercorps tentara Oostenijik dan 15 legercorps tentera Duitson. Toedjon legercorps memorangi dimana Baltische previnc'e. (diantara Shavli dan Libau.)

Monil k warta warta diatas ini maka roepa rospanja Rus babal alah peranonia.

Pada pendapatan Reductie N. Midden Ja va, Rusland misi tiada baik, sebab negeri jang terbilang ta' bisa ahis kekocatannja seperti Rusland, maka moelai itoeng banjakuin kemajaran, kalan alah perangoja dja- tan. ngan sampai dikatakan terlalos. Dus bikin tae stengar.

Adepoen perangnja Inggris dan Frankrijk moesoeh Dultschland, dibawah inilah keadaappis.

Reuter telegram dari London (Inggris) membilang:

Kita (Inggris) kalamaren malam [16,6] 1915] dapat merampas satos baria loorgrasf loopgreat pandiang I wij', sebelah wetan Festurert. Tapi malam taak bisa tercen menampati loopgraaf loopgraaf itoe sebab d halas diserangaja oleh Duitsch dengan se keras kerasnis.

Ini pagi [17/6 1915] kita Inggris menjerang pada pendega'an moesoeh sebelah lor kasteel Hooge dan dapat menampsti 1 baris loopgrasf loopgrasf pandjang 1000 yards dari baris pertama, dan djoega sebagian da ri baris kedosa.

Ketika itos kita [Inggris] dapat menawas 157 orang.

Serta siang maka Duitsc's balas menje rang, tapi kena ditolak dengan besarlah roe-

Reuter telegram dari Parija [Frankrija] moeat warts off circl Fransco, membilang.

Kita (Fransch) dapat tambah tambah ta neh dimena keuan kiri Arras. Jeng paling basiak dekat. Lorette. Souchez dan tampat loolhof. Deitoe kita (Fransch) dapat tawanan dan denat merampas mitrailleurs

Dimana Fecht babagian atas, dalam bilangan E zee, maka kita (Fransch) madjos Warta kawat, sengadja akan goena Sosr. | djoega dan dapat mendoedoeki Braunkopt.

> Kota Reims telah ditimbaki lagi (oleh Duitech) make gedong kathedraal jang to:-Kens.

> misi ramallah perangnja Duitsch moerceh

Dalam N. Milden Java kami dapat hatie Menilik warta diatas ini maka nietalah telegram dari Bombs y pada Sost. Hdblad, demikianlah dedjarnia.

> De Amsterdam telah terima warta officisel dari Ber'ij i (Du techland) kabarkan babwa di Frankijit dan di Rusland telah kemainja.

> loggris dengar tentera bezar melakoekan penjerangan' disebelah lor Yperen dan d. dekat Labassés.

> Dalam warts off c'eel itee maks Duitsch mengakon jang ia tiada centoeng perangaja dimana Yperen; tapi bertjampoehan perang toe misi terses kedjadian. (Djadi beloem

Perangan Inggris dekat Labassés dilakos- Lebihaja jang masoek dari

tera Westfaal jang dibantoe oleh pruitische

Akan disamboong.

Secardi. Berboebueng dengan chabatan kami dahoeloe, maka particulier telegram dari N Soer. Ort. mewartakan bahwa Socardi (Raden Mas Soewardi Sperianingrat) telah loeloes depat oedjian Lager Oaderwij .. (dapat exemennja goeroe Belanda). Adapoen niataja akan tinggal di Banka dioeroengkan karena isterinja baharos berhamil.

Soekoerlah soekoer!! Kami poedji moeda moedahan Pemarintah soeka kirim R. M. Speardi ketanah Djawa boeat mendjabat pakerdja'an geeroe Belanda.

Berenti. Toean R. waroe griff.er Landraad di Tegal telah diberentikan dengan hormat deri pekerdia'an negeri lantaran permohonannja sendiri.

Persdellet. Toean Mr. Tuomas dibockoem dends 1 2 50 (satos ringgit) sebab is dipersalabkan menjiarkan warta bal gerakan tenters, jaitoe menjeriterakan jang tentara berf.ets akan tinggal di Salatiga.

Toean Zintgraiff, Bedacteur N. Midden Java lantaran menjiarkan warta jang demiwas itoe djoega (same') dihoekoem denda

f 10 (sepoeloch rospinh.)

Tobaklah semoon soerat' kabar sierkan werta itoe djoega dan d toedoekuja semoea dibadapan hakim, maka luwoenglah bocat tambah beli fiets, kata N. Midden Java.

SOERAKARTA.

Lucioes logi. De N. V. mewartakan bah. wa dalam K. E. telah loeloes lagi: Mas Suedjono dengan diploma ruim voldoerde. Scepardio

Szerija M. Buedarman , even volucende.

Pest. Pada hari benen kelamarin doeloe sepandjang warta ada crang seorang jang terserang penjakit pest posla hingga mennia moesoeh, itoe tisda lain melainkan bi- diadi matinja dikampoeng Poerwodiningra-

R. M. A. Soerjosoeparto. Sebagai jang danoeloe telah pernah kami wartakan bahwa Padoaka R. M. A. Soerjosoeparto, sesoedahnja terangkat mendjadi.onder luitenant (†) dinegeri Belanda, lalos berlajar akan poelang ketanah Djawa. Ini hari kami temoeat lapoeran dari maarschalk Freuch, rima cuabar memberits, apabila ketika pada 21 hari boelan ini belmu soedah tiba di Tandjoeng Priock dengah selamat. Beliau akan berhenti di Welte vreden mondok di roemah Padoeka toean Dr. Rinkes sementa. ra hari, karena headak menghadap Sri P. Kangdjerg Toean Besar Gouverneur Goneraal. Kira kira nanti pada 28 hari boelas ini djoega berangkatnja poelang ke Solo sini.

Akan kedatangan beliau itoe, tentoelah membikin girang batinja sekalian kaum kemad,osan terostama pendosdosk di Manga koenagaran.

(†) Benarnja 2e luitenant. Darmanja Kridowatjonb. Orang jank haroes dipertiaja mengotabarkan kepsda kami, maka pendapatannja perkoemposian Kridowatjono wektos membikini pertoendjoskan di Schouwturg sebagai jang telah kami wartakan sedjoamblah 1615 —akan dipotong ongkost' i 200; djadi jang didarmakan pada rocmah miskin di Wangkoeng f 415.....

Chabar lelang. Nenti pada bari Djoemahat jang akan datang ini, diroomah lelang Poerbajan hendak mendjoesi lelang barang rospa - rospa perkakas rosmah tangga dan lain lair, kepoenjakannia toean J. W. Juch.

Melirue. Baroe in: Rami mewartakan hahwa Mr. P. K P. A A. Mangkoensgoto hendak mempersoeamitan poetrinja berobah satidaranja Sr. P. K. P. A. Prabbesoerjodilogo di Pakoealaman, itoe kelitoe. Orang memberi Katetangan besataja salah seorang bangaswan Ario di Mangkosnagaras, islah poetra Meliat warta diates ini maka soenggosh peninggalannja markosm M N. V. jang hendak menikah poetri Pakoesiaman sandaralaggris dengan sarekatuja dimana tanah Bel- uja Sci P. K. P. A. Prabossoerjodilogo terseboet.

Warta postspaarsank. Dari Directie 208tspaarbank kumi dapat Warta sebagai bie.

rizoet: Sebagai soedah diwartakan dalam de J.v. Courant tg. 22 maks adabja wang jang kes locar masosk seperti dibawah ini! Mesosk d.tanah Hendia 600 618.01. Masoek dari Rijaspost-

spaetbank . . . 6.078.51. 1 606.696.52 Relocar ditanah f 472.944.65 Hindia . . .

Dimasoakkan Rijespostspannbank . . f 16 740 86 1 489 685.51

inn cleh tenters 4 divis; mossoch pada ten- | pada jang kelsear ada f | 170-1.001

5. Ingat akan kau poenja isi roemah, djangan loepakan kau poenja bini, ingat akan kau poenja anak anak. Sehatnja misti di melindoengkan. Bilamana saorang isi roemak kena sakit pileg, penjakit ini nanti merejak di seloeroch koelawarge; sockat ken djaga pertama pertama akan memberi sedikit WOODS poenja obat Pepermuat jang termasjhoer pada orang sakit jang pertama. Dengan berlakoe demikian penjakit pileg dapat di oesir dengan lekas maka orang lain tiada di kena olehnja. Harganja satoe botol i_1.25.

ADVERTENTIE.

HOUTVESTERIJEN OOST en WEST-SOELANG.

LELANG KAJQE KETJIL DENGAN CONTANT Hari SENEN tanggal 28 Juni 1915,

djam 8 page de Stapelpinate Sowiang, hate Sociang S. J. S.

dari:

bantaland. 12×22×12. . . . 142 . kejoe bakar dari 1/4 M Areag djati. 78 piccol poerceg. 305

Tempatuja ada di Stepelplants SOELANG, MANTINGAN, MEDANG, dan de Verzamelplants roops roops.

Seat kaveling karangan boleh dapat dagi l HOUTVESTEL MANTINGAN post adres RLOKA.

- 89-

OPNEMER.

Dordteche Petroleum Mantschappij tjari Inlandsche Opnemer, njang bisa betoet oekoer dengan boussole, tranche montagne dan theodoliet. Soerat permintean kirim pada Administrateur D. P. M. di Tjepoe. **—88**—

Rosmah No. 16. Ambengan-Semarang.

Tio Sing Tiam, -Ruart Rual sileot ib ajmeerba

less mirid satual sites transcourts dalet rospa-rospa ohat botwat segala penialit, mintoeng ongkosnia kirim, dinega ada sedia -ires moled sate ib sections to mai agraH.

roet breen sakit satos doos f B,85. -eq galeod ferab gasodmered agare sado

.82,8 1 fotod eotas ,einizad soitolt aba -if maland Jacab masoquaring purity Jado

.06,8 1 fotod eotas diteo-ijiso sidas gata gotod davab disped SIEOP DIODURE DE FER, chat biking root meeles, aten meanek angin, I botol ! I. VICOOUR DE MENTHE, ohat sakit pe-

war, I potii f l. Goodile, Borok dan lain lainnia penjakit-los-THE OINTNENT, self boset we kit Koreng,

.8 1 mart 08 irab gast .[] marb 08 loted I steller ib betel 80 Gram diatoeb, beine pakik ini chat lahih heik seher, natatual dadaged nab taren dalan , vod -of gata gauget ided enem ib soded anall bit: Rheumstic, (Entiok) Meloewang, Pegel, SALTCYLAS OLIE, ohet wank horwet se-

dari pengadilan

gantinja Politierol, dengan keterengam dan pahamaja, berikoet tjonto-tjonto proces verbaal rekest ampoenan dan lain, dibikin oleh R. B. Djojanegara hoofddjaksa Betawl harga 1 boekoe f 2 .-

Boleh beli pada kassier Boedi-Oetomo M. Abdoerachman di Kwitang No. 5 Weltevreden dan toko boekoe Tjiong Roen Bie, Sin Po, Perniagaan dan Pantjaran Warta di Betawi.

PORTRET

jang paling bagoes terdiri oleh

babah KING MING di Waroeng pelem Solo

sabelah lornja SOEMOERBOER.

Dengan hormat berharap akan toesn' prijaji dan lain nja ampoenja berkenau tjita, boeat menjaksikan kapada KING MING ampoenja perboeatan gambar portret jang begitoe bagoes dan onkosnja amat ringan. Djoega sanggoep dipanggil dan membesarkannja gambar-gambar. Tjoema sadja kalau dipanggil, onkosnja poen adalah sedikit tambah.

Katjoeali dari itoe, dioega warna-warna lijst boeat pigors, KING MING poen ada gedia,



Kereta , KOETS," bik man fabrick Speyker. Kereta CABRIOLET," bigingn lauriek Bouman.

Kedocanja beharoe terpeksi sebentar dan beloem ada jang rossak.

Siepe jang handak beli, bolch bitjare ketealoe sendiri atsu kirim soerat kepsaa kantour redactie Dirmo Kondo letter H. -68-

Toekang Gigi Merk: HENG BAN & Co.

Saja mengatoerken taoe, pada Liatwi Siansing. Hoedjin, Toesn-toesn dan Bobat-sobat jang sekarang saja bisa bikin digi palsos dari Perak, dari Mas, en Gading atawa Porsiein dan lain-lain.

Pasang gigi palsos pekerdjaan di tanggoong zapi, serta baik, tjaboet gigi tida berasa sakit dan obatin gigi terkenak penjakit seperti: belobang dan lain-lain sebaginja, saja harep Latwi Biansing, toewan-toewan dan sobatsobat bole dateng priksa, dari harga amat moerah sekali.

Djika lebi dari sebegites bole dateng di roeman saja berdami doetos, dan djoega gigt tertanggoong lama, saja karep soeka dateng parentalken septific

Mr. Olt.

Pindah ka rosmahnja doslos mendosdoski olih toewan Jonquère.

THEE AMPEL. DEPOT.

(tempat—pendjoealan). SASTROBUEDOJO BIN. M. H. SARIP.

TJOJOEDAN, SOLO. DJOEAL THEE AMPEL

ORANGE PECCO fo, 12. PECCO fo, 11. BROKEN-PECCO fo, 09.

SEMOEA BOENGKOESAN ADA TJAP SEPERTI DIBAWAH INI:

THEE AMPKL

ATI - ATI, BOENGKOESAN JANG TIDA PAKÉ TJAP SEPERTI DI ATAS, ITOE PALSOE ROE-PANJA INI THEE DALAM BOENGKOESAN SE-PERTI THEE AMPEL JANG BIASA DI DJOEAL DALAM BLIK-

ADMINISTRATEUR

ONDERNEMING, A MILE POLICE

-- 46 --

PELADJARAN BOEKHOUDING, HANDELS REKENEN DAN HANDELSRECHT.

Molai ini hari seorang Blanda jang memegang diploma Boekhouding A. dan B. sanggoep memberi pengadjaran dalem boekhouding, handelsrekenen [itoengan dagang] dan handelsrecht [wet dagang] dalem basa Belanda dengan soerat menjoe rat, djadi jang adjar ta' oesah dateng. Bajaran 10 roepiah seboelan. Keterangan lebih pandjang boleh minta pada Drukkerij Boedi Octomo Solo.

Kabar perloe

Juwelier

Toekang lontjeng J. J. HEHL

Blakang benteng Solo. Telefoon No. 69. Ada sedia banjak lontjeng - lontjeng, wekke erlodji dan barang - barang mas, perak dan barlian.

Tempat bikin betoel dan bikin baroe. Graveeren tida pake onkost.

Lebih moerah dari di Europa.

Memoedjikan diri.

Ahwal sekarang Djintan digoenaken

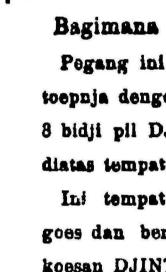
betoel betoel?

Tempoonja hawa oedara koerang baik, mendjadi asabatnja tida njaman, Badan djadi lemah. Penjakitnja toelar menoelar.

Ini tempoo, ini waktoe. Perloe sekali minoem Djintan!

Dengen Djintan membinasa betoel penjakit djahat hingga mati matian.

Tempat pil DJINTAN dari logam



Bagimana boeka ini tempat? Pegang ini tempat dan tarik toetoepnja dengen iboe djari kamoedian 8 bidji pil DJINTAN klosar sendiri diatas tempat,

Ini tempat ada dibikin amat bagoes dan berikoetken dalem boengkoesan DJINTAN jang berisi 80 bidji pil dari harga f 0.15. Silahken be- NICHIRAN BOYEKI&CO. li dan menjaksiken sendiri!



Diintan ada obat jang paling moestadjab boeat mengantjoerken makanan dan mengilangken ratjoen.

25	ыдіі	pil		•	•	•	•			. ſ	0,06
80	n	*1	de	n	3 4.	n	k	ott	ak	**	0,18
245	11	**		٠	•	٠	• 1	•	٠	. 11	0,85
525	***										0,75

Fabriek Djintan

H. Marishita Co.,

Osaka Japan.

Agent besar

SEMARANG.

Djintan terdjoeal dimana-mana tempat.

Bandoeng hari boelan stempel post.

L. S.

Dengan ini kami mewartakan adanja De Nederlansche Spaarkas di Amsterdam dengan kantoor pertoeloengan di Bandoeng.

Spaarkas kami bermaksoed memadjoekan memoedahkan mengasingkan wang. Maksoed itoe jang biasanja tjoema didapat oleh orang orang jang poenja modal banjak, akan kami dapat djoega dari atoeran Cooperatie jang soedah diperbaikt. Atoeran ini jang soedah didjalankan beberapa tahoen di FRANKRYK, jartoe tempat jang banjak orang soeka simpan wang, ternjata baik sekali boeat tanah Hindia Belanda. Moedah moedahan kemadjoean kami jang senantiasa bertambah tambah besarnja tiap tiap tahoen, mendatangkan kepertjajaan orang banjak pada kami poenja Vennootschap.

Djoemblah banjaknja wang jang masoek pada pencetoepan Spaarkas tahoen 1913, jaitoe hari 30 September 1914, koerang lebih ada Lima Djoeta roepiah. diantara wang itoe ada lebih dari Sembilan Ratoes Riboe wang tjelengan tahoen 1913.

Menilik keterangan keterangan dibawah ini, pembatja akan dapat tahoe bahwa tiada lain lain kengsie jang besar kekoeatannja dan memberi kecentoengan jang amat banjak pada jang toeroet.

Kamoedian dengan hormat kami memoedjikan diri akan memberi keterangan jang tjoekoep. DE NEDERLANSOHE SPARKAAS.

BYKANTOOR NEDERL. INDIE.

Siapa soeka mengirimkan wang pada waktoe jang beloem laat, ialah menandakan ketjerdikannja.

ATUERAN KAMI:

1. Roekoen belaka, djadi Semoea kecentoengan djatoch pada jang toeroet. 2. Djika ada salah seorang jang toeroet mati, maka wangnja Tinggal Tetap ada di Spaarkas orang banjak, djadiakan Diterimakan jang toeroet lain lainnja (batjalah 8).

3. Dengan pembajaran premie jang ringan Vennootschap dapat tanggoeng, membajar dari Verzekering (kas lain) pada warisnja jang meninggal dengan boenga 3 pct. dari pokok dan boenganja, dari djoemblah jang soedah dimasoekkan.

4. 75 pct. dari kecentoengan bersih dari pekerdjaan menanggoeng itoe (Verzekering bedryf) akan dimasoekkan dalam Spaarkas tiap tiap tahoen. 5. Kalau seorang jang soedah toeroet masoekkan wang, miminta pindjam, mas

ka boenganja, ja'ni 5 pct. dimasoekkan dalam Spaarkasnja sendiri. 6. Dari sebab masoekkan wang boleh moelai dari f 250. seboelan, maka siapa djoega dapat toeroet.

7. Semõea perdjalanan administratie diberi tahoekan orang banjak.

Tiap tiap tahoen diperiksa accontant.

Siapa jang toeroet dapat hak periksa perdialanan wang wangnja jang soedah dimasockkan dalam Spaarkas, tiada dengan rintangan apa djosga.

Sabotol lictil menoclocus diiwa.

Moestadjabnja "Shinjaku," obat sakit peroet.







Satelah si sakit mincom sedikit itoe obat, astaga! tidak antara berapa saät lantas bangoen dan sembosh kombali. Djangan tanjak berapa banjak bolehnja mengoetjap soekoer. Sembari n embilang terime kasih sarenoeh penoeh hati, sang anak dan ibos meneroeskan perdjalanennja.

Maka itoelah perlos sedia "SHI-NJAKU" djikalos pepegian. Boekan sadja boeat bisa menoeloeng diri sendiri, tapi 0, slang-

Ach, ditengah dialan diaceh dari kota, mendadak dapet sakit. Tjilaka soenggoeh. Bingeeng saolah olah abis pengharepan.

Sekoenjoeng koenjeeng dateng saorang tosa romannja baik, manis boedi. Ha! si anak lan'as dapet sedikit pengharapan. Sakoetika si orang tosa klosarken sabotol ketjil dari sakoenja seraja berkata: "Hai anakkoe kasilah boemoe minoem ini obat, nama SHINJAKU". Pada koetika itoe tidak sa'ah kaloe dibilang WANG RIBOEAN tidak bagitoe dihargaken seperti ini sabotol ketjil.

kah baiknja kaloe bisa menceloeng poela orang lain, sebagi lakoenja si orang toea tadi, Buckan dalem perdialanan sadja, tapi dalem rosmah tangga, patostlah bersedia "Shinjaku," sospaja gam" pang lantas bisa dapet pertoeloengan apabila waktoe tengah malem terserang sakit percet.

Harga botol besar f 0.75, ketjil f 0.35.

No. 92

HAROPRIKE HAHTEN

HAROEM PENGANTEN [minjak wangi]

Odeur jang barang satetes soedah menjoekoepi dan tahan 5 hari tentoe terpoedji sekali.

Bagimana adanja ini HAROEM PENGANTEN, orang tantoe heran, tertjenggang ai is abisan, kerna satoe te'es soedah tjoekoep dan mangkin lama, ma'ah tambah haroem, serta bisa tahan sapoeloeh hari lehih lamanja; Sedap wanginja ada

setoedjoe dengan banjak orang maoe. Inilah pasti diseboet Record = KAMENANGAN PALING BESAR SENDIRI antara odeur odeur. Ibarat kata: "Orang pake ini odeur seperti djoega pake ilmoe pelet," ertinja kliwat keras penariknja, precies magneet (besi brani.)

Ini minjak wangi soenggoeh perloe di pake di dalem segala keramean pesta apa djoega, terlebih lagi boeat penganten ada tjotjok sekali itoe nama HAROEM PENGANTEN.

Harga f 3.—

Jang no. 92 A. f 2.25.



Handelsmerk

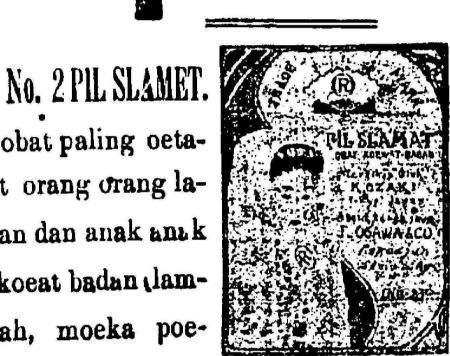
abak est.

Pandoens, Roko & etharand,

Darango / Cheribons

, Recoll

Ini obat paling oetama boeat orang orang laki, prampoean dan anak anak jang koerang koeat badan lamsin, koerang darah, moeka poe-



- Godeponeerd.

tjat, tida soeka makan, napas pendek; sakit otak, sakit kepala poesing, sring sring mata djadi gelap, waktue malam soesah tidoer serta banjak ngimpi jang koerang baik lantaran kebanjakan pikiran; boeat sakit batoek gangsa atawa batoek_kering (tering) dan boeat orang jang baroe baik dari sakiti badan masih lemes atawa koerang koewat.

Djikaloe makan ini obat waktoe malem bisa enak tidoer, dapet napsoe makan dan tambah darah, serta otaknja tambah tadjam, badan bisa koewat. Orang jang tida sakit boleh makan saben hari soepaja badan seger dan slamet djaoeh dari negala sengsara dan kemlaratan.

Djoega paling perloe boewat dipake njonjah njonjah pada waktoe hamil (boenting). Njonjah njonjah waktoenja boenting apabila biasa pake ini obat bisa dapet kawarasan badan, anak mendjadi kocat. Atawa njonjah jang socka klocron atawa waktoe branak ada socsah la hirken, atawa njonjah njonjah sesoedahnja abis branak soeka depet segala penjakit, djangan loepa makan ini obat soepaja badan djadi kocat dan bagitoc djocga anak jang masih dalem kandoengan bisa djadi soeboer, mendjadi baik dan gampang dilahirken.

Harga (sedang) f 3 ketjil f 1,50.

No. 85.

Sinar.

(Obat mata)

"Astaga pirosllah," bagitoslah berkata tosan Piet sembari menguerost dada menjataken herenzija, dan katanja: "Sosaggosh-sosaggoshtidak njana, dan tidak ngimpi, kalos mata saja ini jang soedah bertaosn-taosn ada sakit, dan soedah pake matjem-matjem obat tapi tidak mencelceng, hingga saja doega saja poenja mata bakal pitjek, sekarang telah mendjadi baik dan bisa melihat tegas, lantaran pake obat mata "SINAR" dari firma R. OGAWA & Co. Spenggoek saja tidak abis heren saja poenja pengliatan sekarang seperti djoega koetika saja masih mosda. Soenggosh heran! Maka itoe saja brani poedjiken bagi siapa sadja jang mendapet sakit mata spa djoegs, lekaslah pake obat mata jang namanja "Sinar" tantoe dapet pertoeloengan. Ingetlah bahoea "MATA" itoe sepert

pokok akan maroesia hidoep.